

La Asociación Mexicana del Idioma Japonés Zona Norte extiende una cordial invitación a tomar parte en el

## 2do. CONCURSO DE ORATORIA EN JAPONÉS DE LA ZONA NORTE DE LA ASOCIACIÓN MEXICANA DEL IDIOMA JAPONÉS

### 第二回メキシコ北部日本語弁論大会

A realizarse el sábado 8 de octubre de 2011, en la Sala Cultural de Campus Cumbres, Dirección de Enseñanza Media, Tec de Monterrey (Prepa TEC)

#### REQUISITOS GENERALES:

- Tener al menos 16 años cumplidos o ser estudiante de preparatoria.
- No tener nacionalidad japonesa y/o doble nacionalidad. En caso de ser hijo de padres japoneses (padre y madre), no podrá participar.
- No haber finalizado los estudios de educación básica y/o media en Japón.
- Estudiar o haber estudiado japonés en una institución perteneciente a la Zona Norte; si estudió japonés en otra zona del país, deberá residir actualmente en alguna localidad de la Zona Norte.
- Alumnos extranjeros que deseen participar, favor de contactar directamente al comité organizador para su aprobación.
- No ser maestro de japonés.

#### CATEGORÍAS:

El concurso se dividirá en tres categorías (ver detalles en el cuadro de la siguiente página).

#### INSCRIPCIÓN:

Consultar la página web de la Asociación Mexicana del Idioma Japonés, A. C., <http://www.kyoshikai.org.mx>, y leer cuidadosamente las bases.

Los interesados deberán entregar su discurso en formato estándar de audio en un CD, así como la transcripción en japonés, y adjuntar su traducción al español, ambos en formato Microsoft Word. La convocatoria estará abierta del 15 de agosto al 2 de septiembre. Favor de entregar los documentos al responsable de su institución. No se aceptarán solicitudes posteriores a la fecha de cierre.

#### PREMIOS:

- Categoría 'A', 'B' y 'C': primer y segundo lugar.
- Asimismo, a todos los concursantes se les entregarán premios de participación y diploma.

#### INFORMACIÓN DETALLADA PARA CADA CATEGORÍA:

	CATEGORÍA 'A'	CATEGORÍA 'B'	CATEGORÍA 'C'
<b>REQUISITOS ESPECÍFICOS</b>	En caso de haber estado en Japón, el período de su estancia no debe ser mayor a un mes. Los ganadores del año pasado no podrán participar en la misma categoría.	En caso de haber estado en Japón, el período de su estancia no debe ser mayor a un mes. Los ganadores del año pasado no podrán participar en la misma categoría.	En caso de haber estado en Japón, el período de su estancia no debe ser mayor a un año. Los ganadores del año pasado no podrán participar en la misma categoría.
<b>NIVEL DE JAPONÉS</b>	Dirigida a alumnos que cuenten con 150 horas de estudio de japonés.	Equivalente al nivel N5 del Examen de Aptitud del Idioma Japonés ( <i>Nihongo Nooryoku Shiken</i> )	Equivalente al nivel N4 en adelante del Examen de Aptitud del Idioma Japonés ( <i>Nihongo Nooryoku Shiken</i> )
<b>TEMA</b>	El tema será libre, dejando al margen cuestiones religiosas, políticas y/o comerciales. El contenido del discurso deberá ser de total autoría del participante. Queda prohibido el uso de material con el que haya participado en otro concurso de oratoria.		
<b>DURACIÓN DEL DISCURSO</b>	2 minutos	3.5 minutos	5 minutos
<b>NUMERO DE PARTICIPANTES</b>	Seis	Seis	Seis

#### OBSERVACIONES:

- La exposición será oral, no se permitirá la lectura del texto en el estrado.
- Queda prohibido el uso de instrumentos musicales y/o electrónicos.
- Durante el discurso, no se deberá mencionar el nombre de la institución en donde haya realizado sus estudios de japonés.
- De acuerdo al contenido de su discurso los participantes pueden ser ubicados en una categoría diferente a la elegida

#### MAYORES INFORMES:

Favor de enviar sus dudas a [amijnorte@gmail.com](mailto:amijnorte@gmail.com)

#### DIRECCIÓN DEL EVENTO:

Campus Cumbres, Dirección de Enseñanza Media, Tec de Monterrey (*Prepa TEC*)  
Linces 1000, Col. Cumbres Elite, 64349 Monterrey, N. L., México.